



ข่าวเด่นประจำสัปดาห์จากเบอร์ลิน

(Weekly News from Berlin)

สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน

10 เมษายน 2563

ข่าวภายในประเทศ และข่าวเศรษฐกิจ

วิกฤติ Covid-19 ตัวแปรการแจ่มลละลายของธุรกิจ

ก่อนที่วิกฤติ Covid-19 จะออกฤทธิ์อย่างแรงสำหรับธุรกิจร้านอาหาร โดยในช่วงเริ่มต้น ถ้าร้านอาหารที่ยังต้องการจะรับลูกค้า ก็ต้องแยกโต๊ะให้ห่างกัน แต่หลังจากนั้นไม่นาน ร้านอาหารทั่วยุโรปก็ถูกห้ามไม่ให้บริการลูกค้ารับประทานในร้าน จะอนุญาตให้เฉพาะการซื้อกลับไปรับประทานที่บ้าน หรือจัดส่งอาหารเท่านั้น ข้อบังคับนี้ ทำให้อาหารทั่วยุโรปได้รับผลกระทบอย่างหนัก โดยร้านอาหารส่วนใหญ่ในเยอรมนี เป็นธุรกิจในครอบครัว และไม่มีทุนทรัพย์สูงมากนัก จนสามารถที่จะมารับรองวิกฤติที่เกิดขึ้นนี้ได้ในระยะยาวหลายสัปดาห์ ประธานสหพันธ์การโรงแรม และการบริการร้านอาหารแห่งประเทศเยอรมนี (DEHOGA - Deutscher Hotel- und Gaststättenverband) นาย Guido Zöllick กล่าวว่า “อนาคตของบริษัทกว่า 230,000 แห่ง ที่มีผู้ประกอบการอาชีพกว่า 2.4 ล้านคน ในเวลานี้อันตรายมาก” ผู้บริหารร้านอาหาร “Em Krützche นาง Sylvia Rheinufer” กล่าวว่า “เป็นช่วงสิ้นหวัง



ที่สุด” แม้ว่าร้านอาหารจะตั้งอยู่ริมแม่น้ำ Rhein และมีประวัติยาวนานกว่า 420 ปี โดยเป็นร้านที่เน้นการจำหน่ายอาหารท้องถิ่น อย่างเช่น หน่อไม้ฝรั่ง และอาหารตามฤดูกาลบนลานหน้าร้าน โดยเฉพาะในช่วงฤดูร้อน และช่วงที่มีการจัดงานแสดงสินค้า ซึ่งเป็นช่วงที่ร้านสามารถทำกำไรได้สูงสุด แต่ในเวลานี้ ทุกอย่างหยุดอยู่กับที่ ไม่มีนักท่องเที่ยวเดินให้เห็นแม้แต่คนเดียว อีกทั้งร้านก็ไม่

เหมาะกับการจำหน่ายอาหารแบบนำกลับไปรับประทานที่บ้าน โดย นาง Rheinufer ได้ปลดพนักงานไปแล้ว 6 คน และอีก 14 คนก็ส่งเข้าโครงการ Kurzarbeit (ลดเวลาการทำงานหรือไม่ต้องมาทำงาน โดยได้รับเงินจากรัฐร้อยละ 60 ของเงินเดือน) และนักศึกษาฝึกงานอีก 4 คน ก็ยังได้รับค่าแรงเท่าเดิม ในเวลาเดียวกัน ก็ยังต้องจ่ายค่าเช่าโรงเบียร์ที่ทำสัญญาไว้อีกในเดือนนี้ ซึ่งปกติโรงเบียร์ดังกล่าว จะสามารถ

นโยบายภาครัฐ เศรษฐกิจการลงทุน แนวโน้มตลาด รายงานสินค้าและบริการ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่บุคคลนั้น ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

ทำรายได้ให้กับทางร้านถึงร้อยละ 10 ของรายได้ทั้งหมดต่อปีเลยทีเดียว ในเวลานี้ นาง Rheinufer รู้สึกโกรธเคืองภาคการเมืองอย่างมาก และกล่าวว่า “ในวิกฤติครั้งที่ผ่านๆ มา ในกรณีของธนาคารต่างๆ หรือประเทศกรีซ ยังได้รับเงินสนับสนุนจํานวนมหาศาล แต่เวลานี้กลุ่ม SMEs อย่างเรา ที่ปกติจ่ายภาษีจํานวนมากให้กับรัฐ กลับได้รับเงินช่วยเหลือเพียงน้อยนิด” โดยเงินช่วยเหลือที่ได้มานี้ ทางบริษัท ยังไม่สามารถจัดการกับค่าใช้จ่ายรายเดือนของบริษัทได้เลย และยังได้คาดหวังว่า จะสามารถผ่อนผันการชำระเงินค่าภาษีเงินได้ลูกจ้าง แต่ทางรัฐก็ไม่มียุทธศาสตร์ดังกล่าวออกมา อีกทั้งยังไม่เห็นด้วยกับนโยบายการให้กู้เงินกับสถาบันสินเชื่อเพื่อการฟื้นฟูประเทศ (KfW - Kreditanstalt für Wiederaufbau) โดยเห็นว่าเป็นเรื่องไร้สาระ

สำหรับผู้บริหารร้านอาหารนั้น การเลิกกิจการนั้นง่ายกว่า การที่จะสร้างหนี้เพิ่มเพื่อที่จะรักษาร้านเอาไว้ โดยไม่รู้ระยะเวลาที่แน่นอน โดยนาง Rheinufer ได้คาดการณ์ว่า “ร้านอาหารกว่า 1 ใน 3 คงจะแจ่มล้มละลาย” เพราะร้านส่วนใหญ่ ก็ต้องสู้กับการแข่งขันที่สูง และแทบจะไม่มีเงินรองรับที่มากพอ แม้แต่ร้าน “Em Krützche” ที่มีชื่อ ก็มีเงินสำรองไว้เพียง 2 เดือนเท่านั้น และได้กล่าวต่อว่า “ถ้าภาครัฐบังคับให้ร้านอาหารปิดอย่างนี้ นานกว่า 2 เดือน คงมีร้านจํานวนน้อยมากที่จะอยู่รอดไปได้” โดยในเวลานี้ร้านอาหารที่มีเงินทุนสำรองต่ำ ก็เริ่มแจ่มล้มละลายกันแล้ว อย่างร้าน Vapiano ที่เน้นจำหน่ายพาสต้า ก็แจ่มล้มละลายเรียบร้อยแล้ว ร้าน Maredo ที่เน้นจำหน่ายสเต็กที่มีพนักงานกว่า 950 คน ก็แจ่มล้มละลาย และบริหารตัวเองไปก่อน บริษัท L’Osteria ที่จำหน่ายพิซซ่า และพาสต้าเป็นหลักก็ส่งพนักงานกว่า 5,000 คนเข้าสู่โครงการ Kurzarbeit นาย Mirko Silz ผู้บริหารบริษัท L’Osteria กล่าวว่า “เราจะหาทางหาเงินส่วนต่างมาจ่ายให้พนักงานของเราให้ได้”



จาก Handelsblatt 10 เมษายน 2563

Office of Commercial Affairs - Royal Thai Embassy
 Petzowerstr. 1, 14109 Berlin, Germany
 email - thaicom.berlin@t-online.de

- นโยบายภาครัฐ
 เศรษฐกิจการลงทุน
 แนวโน้มตลาด
 รายงานสินค้าและบริการ
 อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่บุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด